

INHALT / TABLE DES MATIERES

	Seite
ABKÜRZUNGEN / TABLE DES SIGLES	V
VORWORT / PREFACE Karl Kaiser / Robert Picht	VIII
ANSPRACHEN / ALLOCUTIONS	1
ERÖFFNUNG DER KONFERENZ / OUVERTURE DE LA CONFERENCE	1
Begrüßung und Grußbotschaften Rainer Barzel	1
EMPFANG / RECEPTION	7
Die Zukunft Berlins Walter Momper	7
RERERATE / EXPOSES	10
DIE ZUKUNFT OSTEUROPAS UND DER OST-WEST-BE- ZIEHUNGEN / L'AVENIR DE L'EUROPE DE L'EST ET DES RELATIONS EST-OUEST	10
Un avenir commun pour l'Europe André Fontaine	10
Es geht zunächst um das westeuropäische Haus Christoph Bertram	18
STAND UND AUSWIRKUNGEN DER DEUTSCHEN EINI- GUNG / ETAT ET CONSEQUENCES DE L'UNIFICATION ALLEMANDE	22
Die deutsche Einheit als Chance für Europa Lutz G. Stavenhagen	22
Eine Etappe auf dem Wege zur europäischen Friedensordnung Irmgard Adam-Schwaetzer	26
Sozialdemokraten und deutsche Einigung Karsten D. Voigt	32

II

Eine Brücke der Verständigung Helmut Domke	37
DEUTSCHE FRAGE - EUROPÄISCHE FRAGE. ZUR AKTUALITÄT HISTORISCHER ERFAHRUNGEN / QUESTION ALLEMANDE - QUESTION EUROPEENNE. L'ACTUALITE DE L'HISTOIRE	42
Aspects franco-allemands de la question allemande Alfred Grosser	42
Deutsche Frage und europäisches Gleichgewicht. Anmerkung zu den Grenzen eines historischen Paradigmas Ingo Kolboom	47
DEUTSCHLAND IM GEMEINSAMEN MARKT L'ALLEMAGNE DANS LE MARCHE COMMUN	54
Une opportunité nouvelle pour l'économie européenne Ernest-Antoine Seillière	54
Der deutsche und der europäische Einigungsprozeß Helmut Geiger	60
Die Erwartungen der DDR Jürgen Klose	65
L'heure de vérité Jérôme Vignon	70
WELCHE SICHERHEITSPOLITIK FÜR EUROPA? QUELLE POLITIQUE DE SECURITE POUR L'EUROPE?	80
Quelle Europe pour quelle sécurité? Dominique Moisi	80
Welche Sicherheit für Europa? Und welche Rolle für Frankreich? Michael Stürmer	84
Neubestimmung gesamteuropäischer Sicherheitspolitik Manfred Müller	90

III

DIE LAGE IN DER DDR UND DIE INNERDEUTSCHEN BEZIEHUNGEN / LA SITUATION EN RDA ET LES RELA- TIONS INTERALLEMANDES	94
Allemagne 1990: Lorsque la liberté engendre l'unité Renata Fritsch-Bournazel	94
Die DDR bestimmt den Einigungsprozeß Wilhelm Bruns	103
Probleme des Einigungsprozesses Edelbert Richter	107
FRANKREICH, DEUTSCHLAND UND DAS EUROPÄISCHE GLEICHGEWICHT / LA FRANCE, L'ALLEMAGNE ET L'EQUILIBRE EUROPEEN	113
Die Normalisierung der deutschen Nation in Europa Klaus von Dohnanyi	113
Die DDR und die Zukunft des europäischen Gleichgewichts Hans-Jürgen Misselwitz	120
Une chance s'ouvre pour l'Europe Simone Veil	125
ABSCHLUSS / CONCLUSION	132
La France et l'Allemagne dans l'Europe nouvelle Thierry de Montbrial	132
PROGRAMM / PROGRAMME	135
TEILNEHMER/ PARTICIPANTS	144
MEDIENECHO / L'ECHO DANS LES MEDIAS	157
ANHANG/ANNEXE	169
ERKLÄRUNG / DECLARATION der Jugendminister der Bundesrepublik Deutschland, der DDR und der Französischen Republik vom 19. Juni 1990 / des ministres chargés de la jeunesse de la France, de la RFA et de la RDA du 19 Jun 1990	169

IV

<p>GEMEINSAME ERKLÄRUNG / DECLARATION COMMUNE anlässlich der 56. deutsch-französischen Konsultationen am 17. und 18. September 1990 in München / à l'occasion des 56e consultations franco-allemandes les 17 et 18 Septembre 1990 à Munich</p>	171
<p>DIE 14 DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN KONFERENZEN / LES 14 CONFERENCES FRANCO-ALLEMANDES</p>	181
<p>ÜBERBLICK / HISTORIQUE 1955 - 1990</p>	181
<p>DOKUMENTE/ DOCUMENTS</p>	185
<p>I. Deutsch-Französische Konferenz vom 14.-16 Oktober 1955 / I^{ère} Conférence franco-allemande du 14 au 16 Octobre 1955</p>	185
<p>Berichte / Rapports</p>	187
<p>- Ernst Günter Focke</p>	187
<p>- André Fontaine</p>	191
<p>- Henri Frenay</p>	193
<p>Bundespräsident Theodor Heuss auf den Deutsch-Französischen Konferenzen 1955, 1956, 1959 / Le Président fédéral Theodor Heuss aux Conférences franco-allemandes 1955, 1956, 1959</p>	195
<p>DIE VERANSTALTER DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN KONFERENZEN SEIT 1984/ LES ORGANISATEURS DES CONFERENCES FRANCO-ALLEMANDES DEPUIS 1984</p>	199
<p>- Forschungsinstitut der Deutschen Gesellschaft für Auswärtige Politik (DGAP), Bonn</p>	200
<p>- Deutsch-Französisches Institut (DFI), Ludwigsburg</p>	202
<p>- Institut Français des Relations Internationales (IFRI), Paris</p>	204
<p>- Centre d'Information et de Recherche sur l'Allemagne Contemporaine (CIRAC), Paris</p>	206